第二千一百九十六號
大清光緒十四年八月二十九日　西歷一千八百八十八年十月四號　禮拜四

字林滬報

本館開設上海英租界二馬路　上海零售每張大錢八文　外埠照遠近酌加寄費

寒暑表 ○昨日寒暑表爲熱之時針高七十三度已凉之時低至五十九度

光緒十四年春夏季 上諭邸鈔 花團錦簇樓卷三詩輯出售 ○啓者本年春夏季 上諭邸鈔刻皆裝訂成帙 上諭每册價洋五分 上諭邸鈔合訂者每部洋六角花團錦簇樓詩輯每卷價洋二角五分本埠由本館帳房及送報人發售 外埠由賣報人經售此佈 滬報館謹啓

外埠經售本報處 ○長崎新地豐記○大板川口梅本町豐記○京都東單牌樓蕭邊路東首指正堂書舖○揚州轅門橋新勝街林稔隆烟號○烟臺大街講書堂傘延慶○漢口長勝街朱德和○武昌司門口清華齋紙舖○安慶江友馥先生○又全昌仁信局○蕪湖全昌仁信局畢沛然○溫州五馬街正和信局○處州三牌坊口達三廣貨號內正和信局○常熟南門裏朩關橋寶順信局○蘇城護龍街禪興寺橋瑰瑤經房○松江西門內佛字橋萬茂蔆號姚先生○甯波江北岸洋山毀跟鈺記錢莊○福州義利洋行○臺灣臺北撫轅前○鎮江西門萬家巷口裕興隆烟店○又大源信局○南京舊王府內百佛庵後陳宅○汕頭志安街泗隆號○又升平街吳明麗號○湖州府城李厝巷泗隆號○餘由各信局代售若蒙樂旃請來面談或致函下問亦當有詳細章程奉告也

試律時宜減價寄售○附售榜花書局掄元籌暇書彩票
試律時宜一書爲戶部尙書丙辰狀元常熟翁叔平大司農同龢鑒定內閣學士戊辰狀元吳縣洪文卿中書侍郎鈞編輯署國子監司業丙子探花烏程馮聯棠少司成文蔚參校詩凡四千餘首分春夏秋冬及四時總集爲五卷以題末之字分韻排次易於檢查且繕寫工整印校精詳雖細若牛毛而淸淪靡眼今酌減價値以便購取每部連錦套僅收足洋五角正計本館帳房及外埠分售滬報處寄售○榜花書局出售掄元籌暇書彩票所有規例及得彩章程印於每禮拜一日本報首幅此項彩票本館亦有寄售每張兩號計洋一元請卽賜顧爲盼
滬報館啓

恭錄電傳 上諭

八月二十六日欽奉 慈禧端佑康頤昭豫莊誠皇太后懿旨醇親王奏海軍章程已定病仍未痊歸政有期懇開去差使一摺醇親王體國公忠經猷閎遠數年來創辦海軍盡力籌維恐臻妥善上年抱恙未痊猶復力疾綜核孜孜不倦現在章程已定詳加披閱鉅細畢賅有條不紊洵爲經國要圖茲據奏病久體弱懇請開去海軍衙門機營差使在深宮繫念之情本不忍責以政事致多勞動惟念海軍關繫重大迥非尋常政可比目前規模初定嗣後應辦之事正多非特宮廷軫念時艱冀歸盡善卽醇親王休戚相關之意諒亦未能恝置數月以來迭次覲見王眠食精神漸臻康復所有海軍衙門一切事宜仍着醇親王照常總理庶會辦幫辦諸臣有所稟承足以總全功而垂久遠其神機營事務並着照舊管理明年歸政後該衙門一具奏事件毋庸列銜俟海軍著有成效由王斟酌情形奏達深宮再行降旨王務以國事爲重勉肩鉅任不必推辭一面善自珍攝俾氣體日就强固用副委任眷注之至意欽此

書奉災西信後

○牛莊西友好倫君近以奉省水災及集貲籌賑情形信告本字林館寄該處災民日食之惡物以徵苦况其信已譯二十五日本報中而其所謂惡食者未之詳也昨値歷綫餘閒特至西報主筆處取而閱之則見該食物共計三包皆有西文詳記其名一曰稗子卽孟子所稱五穀不熟不如荑稗者是一曰稗殼則不熟之荑稗也稗子尙有肉而此幷無之平時該處士人常以此二物供餧飼牲畜之用雖極貧戶亦不食今則論貧富一槪視此爲精鑿有於流離蕩析時携得升斗稗子者不殊坐擁倉箱動人豔羨蓋目前該處災民之食物以此爲無上上品大非易得稗殼次之而要與稗子同列美品之中猶今日南人之視上白次白諸米也又其一爲蒿子色白微青細如芥末據云是野草子大約卽蓬蒿之類世間寠人有以藜藿充腸者未聞有以蓬蒿果腹者目前該處災民欲求稗子稗殼不可得則相率出覓蒿子煑而食之藉以療數刻之飢然南阡北陌盡在水中未淹之地寥寥無幾欲求此等物亦有不可必得者嗟嗟好君所寄之物如是所記之言又如是合之前信情形尙有見之而不惻於心者誰乎以故本報錄登前信之後卽承閒心草堂主人慨然以英餅十枚送至本字林主筆處囑寄災區而好君又另托英副領事公館在滬代收賑欵逆料中西善士必有聞風興起以接間心主人之芳躅者何待不文之言重相勸勉雖然凡事不擊於目則不動於心余雖未覩災民慘狀而固已目擊其日食之惡物矣欲已於言其烏可得且古人不嘗云人之欲善誰不如我乎容有爲善之心而無其力此無可如何之事也至有爲善之心而無其機亦無可如何之事也目前奉省水患猝發於豫皖諸災之後籌賑善士心力獨窮而寓營諸西友獨能不分畛域一念不忍慨然起任施濟之事非具仁心而抱大度者何能見義勇爲若是所惜牛莊一埠之中商務有限西友無多公議集貲僅得四百元故好君猶嫌未足而有馳函賡勸之舉余則謂此舉出自西友無論其爲四百元四十元總之爲雲天高誼可作華人觀感之一助夫以華人觀感言必自滬上始何也損有餘以補不足者天之正理也戒無益以作有益者人之通義也奉省水災原與華人休戚相關而或其人自顧不周則雖存利濟心而亦付之無可如何今之滬上爲若何情形哉洋場十里之間且晩六時之內統計其所糜費者車也輿也茶也烟也又等而上之爲酒樓也妓院也一席之費而侈於何曾十萬之錢一局之資而浮於貧家月之用求其益處十不獲一則皆當在可省之數然而力有餘者從來不肯稍省卽力不足者亦必姑託於有餘而不肯稍省也不知此種行爲不獨喪人心抑且悖天道今欲其一切改變固覺勢有不能但試以奉災情形作一身臨其境之想則省一局食而可救八口一家矣又省一席之價而可救八口數家矣推之車與茶烟爲數雖微而省一人一日之費亦未始不可延一人數日之喘嗟嗟同一錢也用之彼或以造孽用之此乃以修福捫心自問夫何嫌而不爲余故因好君來信而輒書數語以爲滬人勸如謂此迂譚不足聽也則恐好善之西友竊笑其旁也

西事雜譯

○霍克不知何許人也居於英國懷司明公園某樹下以爲從此得一片乾淨土

按火葬之俗向以印度爲盛今英國嚴申禁令民間不敢嘗試故但有水葬罕聞火葬乃霍克偏樂爲此異矣○亞美利加洲甲乙二人同居英國華明地方素稱莫逆甲以股分槼爲生涯精於會計一日偶以細故與乙爭論乙初未之防少頃隱几而臥甲審其致命之的然槍向擊乙命雖未殞傷已甚重送入醫院云須以刀割然然而險矣人以甲犯謀殺送官究辦法國自易民主以來舊民主以不得衆心林泉退老新民主措落貪揆位後民主黨無不忻慰然頗不滿於某法報館之口德皇知之令本國各報館主毋輕肆譏彈致招法怨而法廷亦不准本國各報館輕視德廷尤不許涉及德相惟口出好與戎德法兩國其知此意哉○俄國集兵二十五萬分布重地而相近奧國邊界之各要隘亦聚兵二十餘萬耽耽虎視俄亦知佳兵不祥否耶况國中亂黨橫行大有欲得其主而甘心之意不知弭此隱患而好馳域外之思吾恐俄之禍不在境外而在蕭墻之內也

軍門回任 ○直隸提督李漢春軍門長樂日前到津謁見傅相會商要公畢即日起節回蘆臺防營以重職守

鐵橋將成 ○天津鐵路公司前擬建造鐵橋一座俾搭客可以直抵河東登車上駛不致與客病涉茲已撑定河東老龍頭白衣菴前卽俗呼橋子口地方可以操十二月與梁成之券於是鐵路公司派出委員察勘丈量想不日卽須興工建造矣

太原官報 ○潞轅牌示沁源縣董病故遺缺請以迴避卽用知縣賀榮驥請補 臨晉典史瞿病故遺缺以張嘉穀署理 平陸縣江撤省遺缺以吳之桓署理 河津縣茅撤省遺缺以石樓縣曹鑅調署所遺石樓縣缺以偏關縣朱煥采署理 臨晉縣李榮和留省另補遺缺以王以鄉甯福請補 渾源州唐元齡留省另補遺缺以阮志誥請補 夏縣典史黃病故遺缺以鄒祖越署理 岳陽典史賈因盜犯越獄撤任以王純道署理 太原府經歷常代理臨縣遺缺以華文治代理 准調靈邱縣萬嘉棠病故遺缺以項則齡請補 武鄉縣吳終養遺缺以袁敬署理 虞鄉典史唐丁憂缺以朱學增咨署 靈邱典史張革職缺以錢辰綏咨署 臨晉典史瞿病故遺缺以孫鳳如咨補 黎城典史洪告病遺缺以楊國相咨補 太谷縣趙調簾以毛世鏞代理 河曲周調簾以馮壽金代理 浮山馮調簾以州判謝錫慶代理 長治蔡調簾以王錫科代理 潞城曾調簾以王文玉代理 黎城馬調簾以杜懷庚代理 臨縣胡調簾以太原府經歷常代理 文水賡調簾以家榮代理 甯鄉唐調簾以陳學富代理 洪洞馬調簾以丁兆彬代理 五台高調簾以胡學代理

鳩茲傳語 ○安撫營務處丁漢生觀察於本月二十三日乘坐江裕輪船過蕪前赴天長公幹蕪地各官齊集江邊升炮迎送至前次所獲匪徒數名現聞業已供認須俟觀察返蕪再行定罪云○新關扦手某西人賃居蕪地橫街口房舍精美舍後有園內開一井汲水甚便屋用廚司某甲兼充侍役主僕甚洽該西人午膳向來由甲送至關上本月念三日午該西人不見甲送膳心已異之至二點鐘時餓火中焚不得已告假返室呼甲不應尋至園中見井傍有衣履在焉俯而視之則見甲已斃井中該西人大驚不知其自盡之由回關稟明稅務司並請蕪湖縣錢四府蒞驗棺殮然仍莫明甲之因何輕生也○二十四日湖口鎮丁總戎乘坐炮舟至蕪水師各官齊集江干升炮恭迓憲舟暫泊蕪地聞將小駐數日再回湖口○二十四日四點鐘時江安夾板船駛經蕪地時東北風緊滿帆而行適有渡船一艘載客六十餘人行至江中與夾板船相值避讓不及渡船竟被撞沉一時呼救聲徹於水面該夾板卽放小艇施救隨後救生船亦至共撈起十餘人其餘盡葬魚腹遇救之十餘人卽上夾板船扭其船夥至救生局旋又赴縣署司鐸明府伸訴刻下已將該夾板船扣留蕪地事關數十人命不爲細小未知作何了結也

鳳山復丈 ○臺灣彰化各縣所辦淸賦間有未經告竣者均由藩憲邵小村方伯會同淸賦局總辦陳展堂觀察於從前淸賦各員內挑選熟手分道派辦而鳳山一縣亦尙須派員復丈卽由方伯酌委文武官共十員迅速前往惟淸賦向章新水每月三十大元路程則就程途之遠近以定多寡臺地夫價向鉅委員所領此欵多有入不敷出之虞且鳳山爲臺南所轄由臺北起程至少亦必十餘日方到山路崎嶇跋涉更不勝其苦適有某兵輪因事赴彼當由臺北府雷穎生太守稟明大憲准各委員附輪前往舍難就易各委員皆頌太守之德於不置云

學堂近事 ○臺北西學堂學額共有二十餘名提調爲現任臺北府雷穎生太守江西人教習爲瞿兆生大令江蘇人又有闢教習某君係臺灣本籍人學生則各省皆有然相處既久不免以籍貫而分黨羽凡學生之有恃無恐者視學堂爲靜養地膏火則照常支領功課則不能始終如一日前先由瞿教習將轄課之某生稟明各大憲照例革退未幾提調又出諭革退數人一面考取新生添補數日之間或調或進紛紛不一而瞿兆生大令以明春禮闈在邇具稟請假省帥俯如其願照稟批准賞給薪水兩月俾貲內渡至學堂教習一缺當委淡水縣儒學蔣君兼辦云

安慶官抄 ○泗州李祖福到○首府聯元 首縣陳兆慶均稟知下鄉查勘秋成○候補縣劉慶光奉營務處委赴亳州催硝磺○府經彰名保到採辦京棕回○御署婺源項村司曾相時稟到○本任舍山運漕司譽曜祖到奉委解京餉○潞轅牌示鳳台縣錫撤任缺以候補同知縣桑籌署理 合肥縣王撤任缺以候補知縣袁學昌署理○候補同知丁繼瑞委解京餉○按司獄士家駿 巡檢周志寬均奉道委酌同赴廬和查勘秋成○典史陸國楷辭奉營務處委赴蕪湖採辦台礮○知縣郭建勳辭赴皖北賑撫局差遣○縣丞黃瑞勳 巡檢郭長楨均辭隨同道憲赴廬和查勘秋成○藩轅牌示試用訓導丁瀚源委署泗州學正○委署六安吏目周逢原辭○牌示潁上縣王撤任缺以候補知縣彭燦垣署理○分發安徽試用知縣廖光珩到江西人○同知劉豫霖金变文闈差回

皖水語新 ○拐帶之案無處蔑有安慶某公館蓄一婢年已及笄主人待之過嚴而所雇女傭並不拘拘於保荐一不如意卽行辭出大衆咸知有某茶爐夥薦一女傭於該公館之長隨由隨長帶入見其女主甚得歡心用之不疑亦不問薦主之爲誰也近日又因事辭去而其婢忽爾潛逃疑爲該女傭所拐究問長隨送至琴堂實交其婦與婢長隨知情與否究不可知惟莫迫無到堂想不難水落石出也○鄉間偷竊之事時有所聞至城市之中人烟稠密日則有舖甲夜則有巡更而分巡委員又逐夜梭查宜若可以無事矣乃梁上君子仍公然肆其伎倆何敷安慶北門內王姓公門中人也王恒在署家中子幼妻嬌別無男子前夕被竊挂鐘一座衣服錫器數件並未報官○安慶婦女之謀衣食較難于他處覓日夜十指勤動不足以餬其口於是有出外檢茶葉者每日可獲百文然稍有姿色者該店夥評頭品足以相戲謔故稍能自給者不願爲也○女子讀書亦是美事然一有不謹貽羞父母凡年逾十二三歲之女非父兄莫教非耆儒莫從萬不可搭附親友之男孩此爲杜漸防微之計安慶某武員之女年近二八尙從師讀而塾中附搭鄰近之子年弱冠矣名則同窗而暗成苟合目下女年及笄其父爲之擇配鄰子聞信佈散訛言父聞怒甚細詢其女女亦不諱卽欲置女於死地嗣經內戚相勸免其一死而逐之出女被逐無歸往依舅氏舅係小本營生者暫爲收留不謂鄰子聞之卽向其舅索人幷邀同青皮日肆吵鬧該舅乃語之曰爾已有要將安置之聞爾父雖去世而母尙存如必欲女須爾母來此面訂鄰子無奈央母前去母乃往其舅家言明爲次室而挈之去名門之女賤爲人妾是皆昔日之不愼也○本年晴雨不時安省各屬縣大有苦樂不均之處日來安廬滁各屬地方紳董以水旱偏災稟報者已屬不少撫憲洞瘝在抱前經會札安廬道丁觀察親赴所屬各州縣察看秋災並盤查積穀及秋成各事宜以定蠲緩之數丁觀察遵諭于本月二十二日出轅輕車減從以免擾累眞所謂慈父爲懷者隨帶佐雜四員僕從二人均不准索取陋規臨行自發薪水○請神採藥招魂安慶省垣向無此俗而離城九十里之石牌鎭大行其道近有西門內蕭[illegible]之舉臺神採藥以療厥疾當卽請神到家子女等焚香叩禱扶乩開方其引

知縣桑寶署理○合肥縣王徹任缺以候補知縣袁學昌署理○候補同知丁繼瑞委解京餉○按司獄王家駿 巡檢周志寶均奉道委同赴廬和查勘秋成○典史陸國楷辭奉營務處委赴蕪湖採辦台礦○知縣郭建勳辭赴皖北賑撫局差遣○縣丞黃瑞勳 巡檢郭長楨均辭隨同憲赴廬和查勘秋成○藩轅牌示試用訓導丁瀚源委署泗州學正○委署六安吏目周逢原辭○牌示潁上縣王徹任缺以候補知縣彭燦垣署理○分發安徽試用知縣廖光珩到江西人○同知劉豫霖金陵文闈差回

皖水語新 ○拐帶之案無處蔑有安慶某公館蓄一婢年已及笄主人待之過嚴而所雇女傭並不拘拘於保存一不如意即行辭出大衆咸知有某茶爐夥薦一女傭於該公館之長隨由隨長帶入見其女主甚得歡心用之不疑亦不問薦主之爲誰也近日又因事辭去而其婢忽爾潛逃疑爲該女傭所拐究問長隨送至琴堂實交其婦與婢長隨知情與否究不可知惟莫追無到堂想不難水落石出也○鄉間偷竊之事時有所聞至城市之中人烟稠密日則有舖甲夜則有巡更而分巡委員又逐夜梭查宜若可以無事矣乃梁上君子仍公然肆其伎倆何歟安慶北門內王姓公門中人也王恒在署家中子幼妻嬌別無男子前夕被竊掛鐘一座衣服錫器數件並未報官○安慶婦女之謀衣食較難于他處覓日夜十指勤動不足以餬其口於是有出外檢茶葉者每日可獲百文然稍有姿色者該店夥評頭品足以相戲謔故稍能自給者不願爲也女子讀書亦是美事然一有不謹貽羞父母凡年逾十二三歲之女非父兄莫教非耆儒莫從萬不可搭附親友之男孩此爲杜漸防微之至計安慶某武員之女年近二八向從師讀而塾中附搭鄰近之子年弱冠矣名則同窗而暗成苟合目下女年及笄其父爲之擇配子聞信佈散言父聞怒甚細詢其女女亦不諱即欲置女於死地嗣經內戚相勸免其一死而逐之出女被逐無歸往依舅氏舅係小本營生者暫爲收留不謂鄰子聞之即向其舅索人幷邀同青皮日肆吵鬧該舅乃語之曰爾已有要將安置之聞爾父雖去世而母尚存如必欲女須爾母來此面訂鄰子無奈央母前去母乃往其舅家言明爲次室而挈之去名門之女賤爲人妾是皆昔日之不慎也○本年晴雨不時安省各屬縣大有苦樂不均之處日來安廬滁各縣紳董以水旱偏災稟報者已屬不少撫憲痌瘝在抱前經會札安廬道丁觀察親赴所屬各州縣察看秋災並盤查積穀及秋成各事宜以定蠲緩之數丁觀察遵諭于本月二十二日出轅輕車減從以免擾累真所謂慈愛爲懷者隨帶佐雜四員僕從二人均不准索取陋規臨行自發薪水○請神採藥招魂安慶省垣向無此俗而離城九十里之石牌鎮大行其道近有西門內蕭家樵地方某姓久染沉痾諸醫束手其親戚中之好事者勸效石鎮之舉檯神採藥以療厥疾當即請神到家子女等焚香叩禱扶乩開方其引藥則大書曰黃金石旋即赴藥舖購取而藥店夥不敏復叩於神即批示自行採取四字遂以廢轎令二人舁之轎旁懸一響鈴祝曰如到自藥之地神必令舁者連旋三匝即就地下挖取如其言果挖起鴨卵石一枚其色甚黃即以煎服其晚又舁神沿街冲跑以爲招魂某姓之病未知能即愈乎此妖言惑衆之一端也

溫州鹺務 ○天下圖利之事無奇不有有時違條犯法刑辱隨之而人顧迷而不悟也溫州鹽務自議規復舊章以來省垣特委能員帶兵駐溫專緝閩私而永嘉人劉某從此生心一日在雙門外烟館捏造謠言謂溫郡緝私局統帶何公近委我之親友招勇一百名以助甌江巡私之不足惟必須每名先出錢四百文以爲掛號筆資迨入伍後每月可領辛工錢五千文云云一時失業之人競相傳述紛紛託薦已有四人各付錢四百文交劉手收而劉又謂某處成衣店新做號褂即是新勇所服見者更信不疑惟內有甲乙兩人性較黠聞信之下自赴北門外鹽釐局及緝私巡船等處探聽幷詢問統帶姓名事遂敗立着兵役帶同甲乙往尋劉某次日即稱送至北門外官鹽局由水師船統帶問明派勇送劉至永嘉縣收押及經張邑尊提訊供詞模糊隨命笞責二百板荷以大枷先在雙門外一帶犯事地方示衆三天仍限一個月期滿開釋

○中秋節東門官鹽局緝私船緝得私鹽一船亦閩鹽之從福建來者按溫州處州兩府自七月初一日起閩鹽不許侵灌凡民間之食鹽皆歸甌括兩府所產如或不敷准向甯紹之餘岱鹽局運鹽領售煌煌憲示四處高貼何物閩販仍敢私銷是以當日除將私鹽解局外船夫送永嘉縣請辦如何容了案後續探

一日三盜 ○甌郡盜風日熾爲歷年所未有除黑夜搶刦案不勝記外地處大嶼特富日日亦有一時連刦數家者離郡城三四十里有永嘉場鹽灶數千戶店舖數百家亦一大市集也乃八月二十三日下午突來身穿號褂狀似營兵者一百餘名乘船兩隻紛紛登岸其號衣上皆書溫台標下或巡兵或緝私等字樣聲言緝盜衆不之疑而若輩竟擁至恒泰山貨行肆行搶刦次搶大銀樓又次搶王姓富紳不半日間連刦三家共失銀約七八千兩又傷民人十餘名已死者數人當時三失主同入郡城赴永嘉縣及溫州總鎮處首告周鎮軍門會同道府星速調兵即日至該處一帶訪拿幷派長龍船一隻由水路兜拿然尚未知巢穴何處匪首何人也兼既調兵以來或者跳梁小醜不難指日戒擒矣

棄親如遺 ○夫子生三年然後免於父母之懷故三年之喪爲天下之通喪富貴貧賤如一從未有能絕踊之哀殯葬之禮而棄親如遺者有之是誠天下之罪民國家之逝于人人共得而誅之者矣廣東歸德門外華德里有薙髮店張某寓此執業數十年惠州原籍尚有老妻在帷張挈其二子同寓於茲託業雖微而以畢生儉積亦存有舖底銀數百兩其長子某甲年已二十餘次子亦將及冠翻來方擬旋鄉娶媳爲娛老計詎月之初旬張偶患熱霍亂症臥床不起二子以平常感冒視之漫不經意其夥某丙數勸張自理張亦以吝貧故只買甘露茶等藥服之不料延至十二夜四鼓狂熱陡作盡卸上下衣裳身仆樓板而死其二子與夥猶酣睡不覺翌辰睡起始恐父歿私中以爲即日趕備喪具山墳等事不可停屍店中有礙將來生理竟復置屍於床仍露體而覆之以衾全不舉哀仍啓門工作如故惟一面囑其夥往備棺木幷覓山地人有訊及其父者則以病對迨夜靜更夫踏屍下樓始揚言已死而並不從俗舉行買水開路等事甲等亦不披蔴舉哀惟見屍脚下一燈熒然及點粗香數枝而已其鄰某氏婦素有雜疾時發時止聞之市巨燭至然之而插其一於門外已乃俯伏屍前哭聲達鄰里高下合節其詞意均悲憫死者之寂寞而誚甲乙以不孝舉人生養子勞而無功之處盡數敷演理明詞暢至二鼓後始止聞者皆曰難得今夕却不寂也時附近各店雖微聞甲乙之不喪其父弟以各別門戶亦不大加責備然猶以爲甲等來日或殯殮如禮也詎至翌晨天未大明七工已舁棺木至草草入殮即舁之出當棺離舖時猛放串炮數百響飛紅滿地並不聞哀泣之聲惟甲一人挺身隨葬乙與其夥仍闢門待客理髮整容意殊泰然店中亦無設供靈牌等事鄰人或詢之曰此豈盛鄉舊俗耶何父母老死而放爆禁哀有如是哉乙忸怩良久始曰不然客中恐得生意故急葬而淨舖地俟兄回家然後啓喪成服耳聞者咸非笑之而日來仍不見有旋鄉之舉居處飲食宴然如故光天化日之下乃有此禽獸其行鄰婦一哭何足以愧其兄弟哉

本埠換季 ○蘇松太道龔觀察於前日牌示云於九月初一日換帶暖帽

縣案彙紀 ○前日上海縣莫邑尊傳到各圖地保於晚堂諭話謂錢糧乃 朝廷正供均須踴躍輸將毋許遷延疲玩並謂閔行鎮各捆董曰本縣在鎮設櫃就近徵收爾等因何尚欲拖欠答稱業已掃數清完並無拖欠邑尊謂本屆下忙須於九月底一律清完不准遷延至行果否並無拖欠候查明再行核辦○同日有酒徒周貫闖入縣署大聲喊控稱小的在某處行走忽被賣糖老人扭去髮辮叩求提究莫邑尊以其倚醉囉唣即飭值日差將周鎖示頭門並令將賣糖人交案訊辦

以頸易臂 ○外科醫生程瑞卿控錢銀全捉猫一案經王司馬訊供之下判令枷示已紀本報昨晨王司馬蒞捕廳命將錢帶案荷枷旋據其兄蘭廷投案稟稱家住川沙我弟在店頗有呆氣是晚實因酒醉捉猫上他人之樓祇求恩典念其生意人顏面攸關可否改爲懲責後領回管束錢銀全俯伏泥首司馬謂爾須自思何故深夜至人家樓上實屬混帳本應枷示姑念汝兄之求從寬免枷着責四十板交其兄領去管束

控追騙洋 ○上期據周升投法公堂稟控稱家主被王漢朝騙去洋蚨五十餘元王寓萬安樓卅求提追等情王司馬准詞飭包探王榮培將王提到管押昨晨發落畢據周升投案求追王司馬命帶干詰問供稱廣東人販香菓借伊主人洋五十八元九角持木菓至輪船販售係八月十二日所借並不哄騙據周升供伊自稱伯父是進士自己是道台在某軍營中間主人借洋稱是購辦貨物司馬謂懷爾稟上謂伊派管輪船每月辛水百元察其形狀並無實長氣象姑將其押追可也據包探王榮培稟據萬安樓稱王漢朝係混悲棧去司馬着將十管押措還借洋延干此追

○案外有案○法捕房紀案訊理情由曾紀前報昨將王文彬帶案研詰供曾隨李清萬販鹽一次不與趙合夥未知伊之販私我于去年九月帶有布疋來上海銷售嚴成是今年到申當票均係己物求恩明察王司馬謂爾既有布售錢何得又質衣服即此情節可疑覆訊見開亮供王爲成衣天天與趙一處實過私鹽趙亦販一次我曾勸其休作此項生意司馬命帶趙兩龍謂王文彬究竟作何生意趙供今年四月他來託我治病認識云是販布到此司馬謂爾販過私鹽幾次供惟有人欠我米洋與李二林換私鹽二十四包賣與販鹽人如有二次願甘重辦司馬謂爾祇販一大戶經化法爾將孩子抱去寄在何處搬運何物供孩子寄在換碗担之人拿取自己之更換衣服並無一潘周氏之物有鄰居可司馬反覆研詰謂爾等三人情形實屬可疑總之均非善類若照販私就可重辦本府尚須查究姑暫准爾三人覓一的保當堂來案具保如查有劣跡再爲傳究覆謂趙曰爾此次與潘周氏吵鬧而起嗣後不准再往否則定予重辦趙供不敢再去司馬着將趙王吳三人一併還押交保待查○郁保順朱雲卿互控一案昨晨據陳阿美投案供稱與郁是中表戚小的在大馬路仁記洋貨店爲出棧前日因店主命往平安里李公館收洋一百元被三人衝撞扭毆拉至茶肆會去茶鈔將夾襖押錢六百文而散告知郁保順至法界找尋小爛眼等郁又遭扭打郁先在棋盤街廣貨店後在輪船生意刻下失業司馬命帶朱雲卿到來一一指問可有此人在場陳供此人亦在茶館內佯作解勸者朱供伊與他人打架我之茶錢係自付司馬命郁保順帶案將昨日所供各情再述一遍郁供由陳托我往尋至小烟間始見小爛眼由楊和尚來招至三和樓吃茶將我衣服贖還忽來數十人將小的蜂擁進城要我出酒筵洋五元被打扯破衫褲餘供與昨同司馬謂陳阿美供爾生意不符顯見亦非善類陳阿美出外尋到小爛眼再訊飭將朱郁二人還押陳斥退旋有一人上堂稱陳是我行出店恐流氓無處可尋司馬謂陳已認識毋庸肯訴即驅之出○馬夫陳春法沈阿仁看夜戲與婦人調笑一案昨晨據張氏投案稱夫名阿二打金箔爲生住城中姚醫馬弄是晚出城至姊妹行處同往九香茶園看戲出外後有二馬夫跟踪于後聞有不入耳之言因不睬伊至小木橋伊等即毆打起來司馬謂汝姊何不來案供姊姓余母家姓李姊夫名阿壽住靖遠大街因病不能到案司馬謂跟爾之人見面認識否供不認得司馬命陳春法至案研詰仍供如前司馬謂察爾姊沈阿仁尚還誠實既確女人何致毆打即非正經婦人爾亦不能在街上調笑即此一端爾等也有錯處論理各有不合均要懲辦還是願打願罰陳叩求恩斷司馬謂流氓鬧事本應懲辦罰爾出錢是內不應與婦人調笑爾可知否陳稱知錯司馬命沈阿仁至案謂爾可聽明沈稱小的無一毫錯處司馬謂姑將爾押起一同懲辦沈始求恩願罰司馬命各罰洋二元充公將陳釋出取洋沈暫押即命將在押之張阿虎保出之張和尚至案覆詰各供如前司馬謂本分府已訪查明確張阿虎被打受虧邀爾等去到蘭芳里守候可有其事張稱是司馬謂然則不安本分動輒鬧事情殊可惡判將張和尚張阿虎各責一百板押候交保○命徐阿壽到案謂爾要不能來足見情虛以後須要安分休再鬧事張朱二氏既住城中嗣後少看夜戲惹生事端與徐阿壽一併斥退陳沈二人交到罰洋即釋

英公廨瑣案 ○包探顧阿六稟前有積竊陳阿和屢經歷任前憲懲辦有案今又潛來滬上拿送請究質之陳供認行竊刻因在法界管押未久兩腿尚未結痂求恩免責蔡太守商之賈副領事以陳屢犯不悛情殊可惡判發捕房押一年半俟期滿再笞二百板○留春戲園守門華捕稟有陳阿二來看白戲禁阻不服送究陳供因往尋人悞被拘拿問官訊得陳之鄙吝可知判罰洋半元充公○包探康阿順稟拿得官局竊串竊物之張子文吳三王海生等取到原贓尚有張行竊鞋襪之失主未到餘贓俱在質之張供認行竊吳王二人供惟與同來不認行竊問官以張等竊物有據判押一月吳王兩人分別遞籍○捕稟顧立生扭沈福耀至捕房顧稱因沈自取絨毯請押今原告未到訊之沈供前在三茅閣橋下乾源爲夥顧曾欠我錢文向取絨氈未允刻下顧又自虧欠欵項頗鉅聞有人欲拘伊至法公堂控告以致避匿不到面問官因無原告無從覆訊斥釋完案

松陰聽瀑圖弁言 ○余戚湯少谷司馬性純孝凡事廿翁奉政公友谷先生晨昏侍奉未嘗跬步離側癸酉冬先生捐館少谷擗踊哀毀瘠踰禮亟思僾見愾聞依依莫釋此圖之所由作也先是先生六十歲時曾繪小景形神逼肖至是少谷欲爲珍藏計因倩畫師重模於尺幅中幷屬陳丙甫明經以松陰聽瀑補景於此見少谷之克承孝思而先生之梗概亦即於是圖見之先生廣顙豐頤幹魁梧秉性耿介其冲夷淡適不屑屑於境遇爲欣戚得松之古丰神秀朗事理聲徹得泉之清至平生抗直遇不平事輒叱詫面斥及人既知伏仍不少留芥蒂又如萬斛泉源不擇地湧出行乎其所當行止乎其所當止則是圖也不惟肖先生之神而幷肖先生之爲人亦足徵少谷先意承志之一端矣圖成將徵名人題詠以誦揚先芬而屬余一言弁首因就名圖之義識之如此至先生平生懿行嘉言更僕難數已畧具於陳厚甫明經所撰小傳茲不復贅云 師薪周恒未定帥

普勸惜啓 ○語云衆擎易舉集腋成裘誠以聚少可以成多不容以數微而忽之也然事必有創之者而後能羣情聯絡相助爲理始之日爲蕞爾者終竟爲偉觀矣竊見十八行省水旱頻遭哀鴻嗷嗷聞者惻然於是施少欽等諸善長或立籌賑公所或設協賑公所多方勸募苦口婆心十餘年來孳孳不倦又得嚴佑之施子英潘振聲諸公力任其勞分赴災區核實散放迄無怠志而我 朝廷籌賑之策遂冠絕乎古今夫好善之心人皆有之獎善之心誠意篤足以感之凡有血氣固莫不聞風興起所以捐賑頻登於報章樂相絡繹而不絕將來善舉之盛日上未可以管窺測之也僕僻處一隅之地既非繁盛之區且值溺水之災民困苦自顧不暇是以平素絕未聞有助賑之舉蓋彼無所聞見亦猶夏蟲之不可語冰也而僕則慨然有慕申江諸善長之爲人惜所居之地無可爲役私心負疚非復一年今夏因思事在人爲何妨自我而始縱或所募無幾究竟不無小補所謂馬負千鈞蟻獻一粟亦各行其志而已爰刊印協賑公所聯票加蓋經手

私肥火焚雷殛印章試於同人隨時隨事奉勸捐振或解囊寄滬以助振或出資購藥而施散或許願已償而酬振或壽辰移席以充捐兩月之中共計捐藥助振專寄上海者亦在百元外矣可見天下之事但有創者必無不成我能誓以誠心持以堅心更可久可大之堪期從此擴而充之安見不日新月盛伏思海內府廳州縣共一千七百有奇若每府每縣官幕兩途及紳商中有一二倡始者就地勸捐每歲之中多則數千元數百元少則數十元彙寄上海各公所查收寄振則総計六合之大富有不可勝算者況省會區及各大鎮市地寬物博尤易倡乎總在自己辦事公正不存一毫私心自能上格蒼穹下符衆望倘或藉此漁利從中侵染神明照察立予嚴譴亦不待言而知其必然也特此登報之我同志共襄厥成不勝禱之至

芝陽寓谷薌湖臥廬主人謹啓

上海可識順陳春記經辦四馬路奉省水災協賑公所第十八次收捐旬單

○貴縣丁怡善堂大善士洋二百元○郁巽戚翁洋四十元○南京洋砲局土芝友翁念元○沈藹李德茂絲行來李陳氏五元○沙溪來萬祥泰八元○太昌汪承宗翁敖汪自怡汪吉祥二戶求病愈各五元黃卿之四元○隱名氏求保平安十元○循理主人因舌燥便血求不發二元集議謳謳社一元五角汁保平安一元○溧陽隱名氏二元○又册破石來寶成典各友八戶共三元○杭州杭順號來隨心願速告功成快造嗒尖庶家鄉復舊得子順孫賢五戶各一元○謳口大昌德記來錢陰梅無名氏王質卿李一竹卿黃聚昌步錦園六戶各一元大昌號二元三角居張卿華子明桃源選化史劍義昌裕仰號汪錦梅華錦園湧隆德查溪山汪鄭氏張姓十一戶各五角王鼎泉衛錫記二元各三角隱名氏吳苓茂沈廿觀三戶各二角○蘭溪德燃來查烈記洋四角五分虎臣代一元查雲溪胡郁周洪照寶江業脩洪應廉余崧甫六戶各二角余有成汪雲秦王鼎揚三戶各一角無名氏洋五分虎臣代紹符二戶各銅洋二元○葉樹來永大昌南貨號吳碧松二戶各一元許永興錢四百顧泰來錢三百紹庭朱承大謝恒來朱福興四戶各錢二百○楊州多子街鼎發棧來陶鳴臬古月氏求平安平陽氏四戶各一元不書名二元○洙涇鈞如氏來施伯記施患迪一戶各綱洋一元施仲記張松舟二戶各五角梅秋樓施叔記二戶各錢三百高平如錢二百五十謝寶檣錢二百○杭州力不從心人一元○郡門全芸軒翁暴來京兆郡三省主人二戶各三元保安氏梅過照平安三戶各二元○曙西潘像順米行來寶德居一元一角半王僕卿一元潘像記五角松凝居士川學齋趙聖卿敬修書屋四戶各二角秦李雲一角半容膝居十勸甫祥慎管萬豐四戶各一角○崑山正心崇善局盛巽卿翁暴第二批李東有四元繆鳴一閣勉力子保嗣母病康二戶各二元李師儉一元○湖州永興南貨號來三十戶共九元銅洋一元○無名氏一二元穆十榮四本堂王二戶各一元省之氏求椿萱康健三元○徐寶記周正記閣山客三戶各二元歸雲記一元○汪自怡鄉夢李金矣容館戶各二元楊吟琴山房汪淵懷閣李淵淵居居易齋乙黎閣唐怡怡室楊嚼雪盦李周王氏保安七戶各一元李無名氏五角陳夢鼠盧二角○無名氏四元○協泰典二元○泰和堂省節費五元○愧少氏隱名氏二戶各一元武功氏銅洋九元○吳鷟峯五元胡廷龢一元吳文王胡盍調各五角

○姚廉生二元○○以上共收洋四百十二元另一角銅洋十六元錢二千二百五十六文 八月念八日奉省協賑公所同人謹啓

上海三馬路與昌協賑公所陳竹坪經收河南皖北直隸奉大賑捐八月十四日第一千一百三十一次清單○本埠臟感里士先生交來德國使署汪芝房太史續募金楷理少甫承伯純恩仲華閣潤庭貝彙如徐朗臣七戶合來洋七十二元○吳美月善士交來太城濟泰典助棉衣五十件元豐泰報關行交來沈鶴軒求病即愈十元恒豐棧交來雲間蔡向居前保次媳安順生產平安六元○九章號節省席資移賑十元郭景記十元又銅洋四元汝南女氏六元義記號銅洋五元顧蓮所保諸疾速愈四元協生莊所保生意興隆節省日用移賑三元土姓無名氏求病速愈各二元陳篤卿醫金移賑嚴藝齋各一元賀為母病速愈義記帳房節省月餅資移賑各一元陸錦章錢五百徐子剛二百旅塘樓慈水人完借洋助賑以保亡友冥福一元山東登郡榮邑周梁氏因氣血虧症求保平安二元又長山張介奎一元○○本日共收英洋一百三十三元銅洋九元錢七百文棉衣五十件合併聲明

上海三馬路與昌協賑公所陳竹坪經收河南皖北直隸奉大振捐八月十五日第一千一百三十一次清單○台太金貝記求諸事如意洋一百元鄧雲航先生醫金移賑十元胡門汪氏完五月內許願十元鼎和絲行銅洋十元包錫齡四元義記帳房節省中秋酒求各位平安四元張銘生祈父咳嗽即全捷發號各二元悅昌文記蘇珊記硯子求親安三戶各一元隱名氏省月餅資移助錢一千李嘉福錢四百九十文○辛先生交來鎮江祥和號隱名氏洋五十元川沙松陰子求合家平安四元蘇州侍其巷泡來香齋稚十一元杭省雙江未遂十理十保母親康健四元○蕪湖同春和一元杭省源大號李少坡先生四元又募鴻業王人鼎新道人消災多吉散人同友安好居士四戶合念九以上五戶共洋念四元○告災啓江西與安縣正堂寄來興安縣張公募四十二元滕思永戶八元滕耀根戶四元滕星堂戶二元以上四戶共洋五十六元內估出銅洋二元○解囊歌二册鎮江無名氏錢六百念五文最新堂渠義堂合錢八百文襄記合四百無名氏念三戶各一百文以上共念六戶合四元○○本日共收英洋二百七十七元銅洋十二元錢一千四百九十文合併聲明

照錄兩江督憲批

○上海花業衆商稟批 查上海紡紗局係由 北洋大臣核飭創辦原所以輔助布局而期收回華商固有之利第紡紗必本于軋花所軋之花以供紡紗之用即有所餘爲數諒亦無多乃該商等因見紡紗機器未到軋花機器已備有打包木架數具遂謂該局軋成花衣係販運出口有絕該商等生路未免過慮惟既據聯名稟請究竟該局所購紡紗與軋花機器共有若干軋成花衣供紡紗之外是否有餘作何辦理近數年來上海出口花衣以及子花各有若干事關民生大局仰江海關道確切查詢妥議總期兩不相妨方爲盡善仍候咨明 北洋大臣察核飭遵此批稟發仍繳 予692

拍賣地皮產業

啓者今定於華九月念五日即禮拜一下午二點鐘在四馬路第六號門牌本寫字房內拍賣值錢產業開列於下

一地皮一塊坐落江西路及蘇州路之角在大英總租事署掛號係第二百十三號契紙第二百零六號照契量見一畝五分零一毫地上有中西式樣房屋各半其四至北至蘇州河南至香港路東至第B字二百三十二號地皮西至江西路照工部局圖係英租界地皮八十三號現在房屋每月收租銀卅六兩如再添造房屋租銀尚可多收

一地皮一塊坐落山西路及蘇州河之角其地在大英總租事署掛號係第五百六十九號契紙第五百六十二號量見一畝有中國式樣二層樓七間其四至北至蘇州河南至北京路東至山西路西至七百九十三號地皮工部局圖係三百二十號現在每月收租洋二十一元五角

一地皮一塊坐落法租界會館路在法總租事署掛號係第一百七十六號照契量見有六畝有中國房四十二間會館路在該地皮上經過照法租界地圖係第一百五十九第一百六十一第一百六十二等號其四至北至第一百五十六及第一百五十八號地皮南至第一百六十四號地皮東至第一百五十五及一百六十三號地皮西至泥城浜現在房屋每月收租洋七十八元五角如再添造房屋租洋尚可多取

一地皮一塊坐落法租界神父街之南在法總租事署掛號係第一百八十九號照契量見有一畝九分地上有中西式樣房屋神父街在該地皮上經過在法租界地圖係第一百八十九號其四至北至寗波路南至新開河東至第一百九十號地皮西至第一百八十七號地皮現在房屋每月收租銀十七兩

一地皮二塊坐落楊樹浦在大英總租事署掛號係第一千一百九十三及一千一百九十四號照契量見共念二畝八分三釐現在有浦爾哲醫生住在房屋內並有馬房等一切其地臨黃浦甚為綿長每月收房租銀三十五兩其租期至西歷一千八百九十年十二月三十一號為止買客要遵此租期如欲知詳細及看圖樣請至本行面議可也

光緒十四年八月二十二日 長利洋行啓 予677

美國佛羅斯製貢邦補益藥水

按此藥水產自泰西漸行中土試驗既久應效如神緣當初西國有一精通化學之著名醫士名佛羅斯者運以精思博采旁求揀選道地正藥加工配製而成因即以佛羅斯貢邦配製命名補益者謂此藥水大有補益之功也佛君素體羸弱氣脈不壯而又血分不和初因停積漸致飲食少進心悸咳嗽百病叢生後竟面黃骨瘦將成癆瘵遍請名醫百藥罔效因念己亦醫生何不將化學之術配藥以試己病先以數味易於製化煉者配服俾消其停積以去其瘀血服後頓覺飲食漸進四肢爽快想是瘀積既去脾胃轉壯則百病自消旋又配以滋補之藥加以鐵質鎔化精煉而合製此水服後更覺精神補添氣力壯筋骨因恐此藥水具有起死回生之驗挽回造化之功然佛君已煞費苦心屢數十次試驗從此購藥者踵門不絕醫痊者不可枚舉因醫痊名醫對束手之症果能立起沉疴是以名聞四海遐邇稱讚既服此藥水後必身體健飲食進體中亦不畏寒血脈和順精神倍常夜眠安逸百病皆除以故每有醫藥罔效者或身體委頓不遠而來購取即外洋大小官憲亦聞名來函索購且有諸名醫偶藉此醫痊各病者來書拜謝再造之恩政府以及著名紳商亦皆以為此藥水有功於世計行用已十有餘年名望早著却非面招貼以偽藥欺人者可比特聘此藥水者一試如何究能否應驗亦請服藥諸公評論其價每大瓶洋一元五角每中瓶洋一元每小瓶洋五角諸君賜顧請至上海大馬路晉隆洋行寶善街晉隆分行四馬路中西大藥房河南路夏濟藥房四處購買 予685

新月桂茶園

八月念九日戲

小玉香 小玉琴
小玉順 小玉秋
小玉龍 小玉之
小玉鳳 小玉桐
小玉李 小玉盛
小玉樓
小全兒 衆武行
小玉洪 小玉柱
小玉祺 小玉鍾
全班文武合演

獅子上殿 李逵奪魚 打龍袍 少華山 醉寫 八蜡廟 武十回 辭胃外 恩志誠

念九夜演

特請京都頭等名角
素鳳鳴 蓋寶珍 李永華
京都 穆瑞堂 馬雲仙
回中 小玉桐
飛來鳳 蔡和祥 衆武行
李月秋 丁福忠 夏月珊
楊泰雲 蓋寶珍 蓋天紅
小金寶 郭文琴 想九齡 李虎兒 小金紅 衆武行

火燄駒 三娘教子 泗洲城 出祁山 二本赤龍遊海中燈戲

九香茶園

八月念九日演

新到童串
任海兒 小福百川
周蓮勳 大彩喜
孟七 沈韻秋
王兆奎 衆武行
孟六 鐵星觀
小金虎 孫長慶
吉勝奎 孟六喜
陳琴玉 羊壽

江東橋 捉放曹 落花園 馬湖 鳳凰山 一捧雪

念九夜演

閻燕奎 孟陽方 同世奎
吉勝奎 劍桂香 徐珍慶
孟七 任海兒 段二升
王兆奎 劭壽長 合演
日日紅 牛松山 同世奎
賽活族 姜立成 孟大
孟六 姜立成 賈興
沈韻秋 小金虎 羊喜壽
孟七 佛動心 陳彩林
小金虎 馬和 鐵星觀

采石磯 全本殺子報 美人計 回荆州 碧游潭 新戲 錯中錯

詠霓茶園

八月念九日戲

李福山 周大雪
陳安福 王松福
劉鴻鳴 曹小雲
趙金泉 童串
熊文通 楊吉祥
李增福
牡丹花 一汪水
甄才喜 趙祥玉
十四旦 楊吉祥
黑兒 鄒福芝

鴈門關 御果園 取成都 五雷陣 胭脂褶 合鳳裙 喜崇台 絨花計 蔡相府

念九夜戲

全班合演
陳安福 劉鶴鳴 曹小雲
黑兒 郝福芝 趙祥玉
牡丹花 魏小林 趙祥玉
龍長勝 郭秀華 黃才寶
十四旦 楊吉祥
牡丹花 趙祥玉
黑兒 趙玉
龍長勝 郝福芝
吳俊卿 黃才官 楊吉祥
新排新戲

萬花獻瑞 鍘美案 鏢坑洞 狐狸緣 牧羊卷 遊中江 觀音會 曲江府 荷花池 玉堂春

留春茶園

八月念九日演

袁德海 陸洪喜
佟德明 尚奎子
李觀壽 羊長喜
徐世芳 趙翔兒
吳貫喜 衆武行
林連性 張九杜
何家聲 白三子
徐世芳 張九杜
李二寶
全班文武合演

鄱陽圖 鄧伯勉 岳家莊 二龍山 瓊林宴 荷珠配 女三戰 打城隍 安良傳

念九夜演

張九林 李長在 袁世奎
十五芳 林連柱 佟德明
郭大祿 李長在 劉子久
李春來 小玉鳳 吳貫喜
徐世芳 張九杜 袁世奎
回申 月月鮮 何家聲
汪桂芬 金蘭卿 林連柱
彭玉章 陸蘭喜 張幼卿
李春 郭大祿 小玉鳳
月月鮮 金蘭卿 何家聲

光武中興 取滎陽 送銀燈 波月洞 小上墳 硃砂痣 鍘美案 蘭花院

天仙茶園

八月念九日戲

官寶 謝泌泉
周四寶 小桂香
王德全 合演
沈五海
全班文武合演
陳吉太 張大本
小金龍 謝沁泉

鬧天宮 借茶 活捉 清官冊 情中奎 黃一刀 潼台關

念九夜演

董三雄
孫瑞堂
小連生
周福喜
姜善珍
全班文武
角色
三達子
陳吉太

今演新排燈彩

董壽兒 邱阿增 薛瑤卿 劉久奎 小脚藍 新戲 接演 五本 謝雲奎 衆武行

父子會 彩樓配 御碑亭 金榜 柴 狗洞 笑笑笑 鬧東京 雙包案

禮拜四拍賣

啓者禮拜四即本月念九日十點半鐘拍賣路燈船牌九老羽毛人鑲
小呢嗶牌九老羽綾堅嗶吱十一磅彩三元十磅十二彩人槍彩忠孝
十磅紅四美紅三元紅人鑲藍人鑲藍忠孝十二磅人鑲鼠九獅市
布八磅四彩三元五子登科紅三元藍三元藍四美藍人鑲藍忠孝洋
房雙人七磅藍三元藍四美藍人鑲藍忠孝六磅藍三元雙人採蓮原
布八磅彩三元藍獅七磅紅三元彩人槍藍獅藍人槍藍忠孝斑市洋
標十五磅老人頭十四磅九獅雲紳租布八磅松鼠凡雀緞斜文十四
磅老人喧人鑲劉軍十五磅跑鹿斜文紅三元日竹市紅金星七十二
線紅二美紅雙路燈白三元六十四線金三元藍路燈洋房毛光市
漂布等貨特此佈聞 八月念四日 元芳行啓

頭彩四萬元

同富利

英十月份發財票全張六元半張三元分條七角並收紅票格外克己信購指明上洋棋盤街中原班回件 予679

人形圖院

啓者本院今在四馬路第六百號門牌每日早十點鐘起至晚十二點鐘止大開院門俾各人來看每客取價洋二角五特此布聞 予644

英十月票批發

本行香港分設來申運售呂宋票幷各欵上好雪茄烟均公道拆兒遠客信購當班回件申江棋盤街廣太和啓 予629

英十月票出售

英十月票全張六元半張三元分條七角額設四萬號頭彩得洋四萬元餘彩均照舊章隨票註明華歷九月初一日開彩遠處寄買認明各號信式圖章是要此佈 呂必得 萬有利 仝 商天成 同得利 啓 予630

些厘登公司再告白

本公司昨登告白奉邀與股各友於西歷十月初四日齊至本公司經理人寫字間議事一節現擬各停止議事謹請股友屆時不必光臨特再聲明惟祈均鑒是荷 本公司董事囑經理人德興洋行再白 予686

英十月票出售

額設四萬號頭彩得洋四萬元餘彩仍照舊章全張售洋六元半張三元分條七角准期華九月初一開彩無分枝外埠紳商各行函購原班回件要認明此佈印信封乃老廣豐新廣豐萬福來萬寶來仝啓 予617

上海英大馬路屈臣氏大藥房精製中國蠟丸發售

謹將本局唐欵膏丹丸散藥酒等項署列於左係揀選上等參茸地道藥材精法監製與別不同

參茸衛生丸　定志寧神丸　參茸白鳳丸　安胎益母丸　追風蘇合丸　寧坤至寶丹　歡喜添丁丸　小兒回春丹　萬應紅靈丹　萬應痧氣丸　祛風濕壯筋骨藥酒　甘露午時茶　祛風活絡丸　萬應如意油

治男女身體虛弱憂思過慮傷損精神肢節困倦或因先天不足後天有虧以致百病叢生必要參茸為主加上品藥料精製得宜不躁不烈服之有病則退無病大補元神誠男婦衛生之聖藥也

此丸養心安神健脾開胃生發心思調和氣血實爲科場質易中提神妙藥服之精神倍長智慧宏開且能延年益壽

治婦人氣血虛弱骨蒸潮熱經水不調赤白帶下咳嗽痰喘屢患小產等症無病常服亦能調和氣血補養眞元未孕調經種子既孕保產安胎方內加入參茸補而不偏醇而不燥婦科聖藥也

治婦人氣血兩虛脾胃薄弱四肢無力腰痿腹痛身作寒熱胎前產後百般病症未孕則調經種子既孕則安胎順氣

專治男婦老少中風中惡中氣口眼喎斜痰迷心竅不省人事及治四時不正之氣感冒寒邪霍亂吐瀉身熱腹痛等症

專治婦人胎前產後祛散風邪安胎順氣催生易產經水不調或前或後寒熱往來心氣痧痛臨經腹痛赤白帶下經水過多血崩胎漏心悶嘔吐咳嗽喘急四肢痒腫小便不通大便下血橫生逆產產後胎衣不下瘀血作痛等症

此丸專治孕婦將近臨盆每覺胎動先服第一○益母丸分娩後即服第二○追風丸久日再服第三○烏金丸又其次服第四○寧坤丸自然母子平安百病不染乃達生至寶藥也

統治小兒急驚風證發搐癒癱內外天吊傷寒邪熱痧痧煩燥痰喘氣急五痫瘛厥痰涎壅滯絞腸痧傷風咳嗽哮喘嘔吐夜啼吐乳腹痛新久瘧疾寒熱往來臨夜發熱赤痢白痢水瀉霍亂吐瀉餌口臍風大便不通小便溺血等百病不生

此丹能通關達竅利膈除痰救急垂危實有起死回生之力無論居家行客備此以行方便且能治山嵐瘴氣中暑中痧水土不合

霍亂吐瀉乾霍亂吐瀉不出轉筋絞腸等症屢試屢驗孕婦忌服

專治感受四時不正之氣發痧轉筋絞腸霍亂吐瀉腹痛飽脹

五中五絕及治山嵐瘴氣瘟疫時行等症極驗

專治男婦老少風濕痺痰骨節腫痛手足攣曲游風游走痛腰軟頭痛耳鳴眼花鶴膝風濕走風腳痛半身不遂一切風濕等症服後非但病除復能滋補眞元舒暢經絡宜通氣血壯筋健骨却病延年故此酒名之曰祛風濕壯筋骨

專治內傷飲食外感風寒暑濕以致寒熱交作頭痛骨痛霍亂吐瀉胸脇脹悶口干舌苦腹痛便秘或酒濕傷脾身體怠倦不思飲食及山嵐瘴氣時疫傳染瘧疾痢疾不服水土等症男婦老少均

此丸專治風濕傷筋以致經絡拘攣骨節痠痛及感受邪風癧風死風入胃發無定處一切酒風腳痛四肢疼痛左癱右痪半身不遂等症俱宜服之無不奏效孕婦勿服

此油搽食俱宜四時感冒傷風鼻塞山嵐瘴氣霍亂肚痛祛風散寒消暑去濕風濕胃痛風火牙痛頭目暈眩腰腿疼痛僻邪解穢散淤除毒小兒驚風胎毒瘡癤頭癬爛癩無名腫毒皆效

原創　署衙對門

一在英京[illegible]　一在粵城[illegible]　一在上洋英大馬路　一在粵城內惠愛七約　一在佛山北勝街　一在京都正陽門外大柵欄　一在漢口洋街一碼頭後便　一在山東濟南府西門內大街　一在九江西門外大牌樓　一在小呂宋第十四號　一在甯波東渡門內　一在南京城內[illegible]　一在福州南台廣東會館　一在鎮江西門大街　一在福建城南大街　一在湖南省長沙府　一在廣西梧州永安街　一在蘇州閶門中市　一在江西省城磨子巷口　一在烟台廣東街　一在澳門大街　一在天津紫竹林　一在杭州保祐坊　一在汕頭永和街　一在廈門島美街　一在漢口流通巷　一在淡水廈新街　一在上海棋盤街北

屈臣氏大藥房謹啓　子619

八月念八日進口船禮拜三
宜昌輪船　由甯波　太古公司
海口　又　由汕頭　太古公司
荷郎麥表司　由香港　老太古行

八月念九日出口船禮拜四
北京輪船　晚往香港粵省　禪臣洋行
江寬　又　晚往長江　招商總局
江天　又　下午往甯波　招商總局
重慶　又　晚往烟台天津　太古公司
兆亨　又　晚往基隆淡水　[illegible]洋行

九月初一日出口船禮拜五
海琛　又　晚往福州　招商總局
海昌　又　下午往甯波溫州　招商總局
北京　又　晚往長江　太古公司
宜昌　又　下午往甯波　太古公司
萃利　又　晚往長江　麥邊洋行
海晏　又　晚往天津　招商總局
永清　又　晚往香港粵省　招商總局
美富　又　晚往牛莊　招商總局
富有　又　晚往福州　招商總局
福山　又　晚往香港粵省　怡和洋行

初二日出口船禮拜六
吳淞輪船　晚往廈門汕頭　太古公司
江裕　又　晚往長江　招商總局
托局麥魯　早十點半鐘往東洋　三菱公司
卜蝦拿　又　早往釜山仁川琿春等埠　英公司
泰和　又　晚往長江　怡和洋行

八月念八日錢洋行情

英洋	七錢三分零二五
本洋	無市
銀拆	三錢二
[illegible]	三角五
[illegible]找頭	七錢三分一
錢找頭	一千
市錢	一百四十二千
卡錢	一百四十千零五百文
衣牌	一千零四十文

上海英大馬路拋球場東首老德記首創藥房
上海百補貢邪藥水

腦為人身所最要之物初生小孩無腦者死腦少者痴腦中有病則人昏昧不明古人云人之萬事皆發於心而其實則萬事皆發於腦也腦之通行周身者為腦氣筋纏繞人身五官百體皮肉筋骨臟腑內外無處不到故全體均聽腦之驛使無不如意倘腦氣筋有壞則全體廢而無用矣本藥房製有百補貢邪藥水專補腦氣筋今錄其用法於後

老德記自製專補腦氣筋之貢邪藥水其益有八○一顯明藥味此藥水非若庸醫以秘方自命及製成毫無實用此藥水乃按照化學之法製成欲製此藥方者可向本藥房取計不取分文○二物料貫電是藥水之製具法最為新得依合宜之理配成人服之消治百病強健四肢大有效驗他人所製則少加含二輕養燐養五本藥房所製者則多加焉○三配製得宜製此藥水時其各質并和後即融化無有渣滓故自初服至用完不必將瓶搖動他人所製者須將瓶搖動隨則存有渣滓○四多寡隨意中外醫士若喜用此藥則可皆其多寡以與病人服之○五味甘可服藥水滋味甚佳人以喜服之七大能需虛弱胃有軟弱而不能消化者服之可房強健○價值相宜凡有貴重藥味者口價必貴今本藥人存心齊世故定價相宜每瓶止半一元或一元五角俾人小容易購取較之自向西國用重價購來者其功則一且與小兒服之亦易於下咽因無難服之味也○八製法出眾別家所製者其味或酸且或有渣滓澄於瓶之底恐或少加舍之輕養燐養五也本藥房所製則大異爲請服此藥諸君試嘗之方知本藥房所宜誠非虛語　服法大人每日服三次每次一匙羹用溫水送下小兒十歲以上者減半十歲以內者服少許宜飯前服最妙

上海老德記藥房謹啓　子624

八月念七日上海新茶行情列左

茶棧	字號			價	
同順祥	大聲	路	工長	一百九四	一三
又	寶字	路	工通	三百一二	一三
謙慎安	峯字	路	工云	二百二二	一三
春華祥	芝蘭	路	工高	一百六四	一二
又	蘭蕊	路	工崇	二百四	一二
[illegible]	味蕊	路	平水	三百八四	一九
又	義字	又		四百一四	二
又	標字	又		三百四八	一九
杏記	咏春	又		五百三二	一
和興昌	隆行	路	工小	二百三二	一八
又	福恩	路	工周	一百二七	一七
謙慎安	製蘭	路	吉	一百三五	一九
森盛恒	仙蘭	路	初	八十八	一五
又	和行		元	一百二九	二六五

老順司眼鏡出售

余係英國人向來精製眼鏡能治各樣目疾今來滬上寓禮查客寓二十九號房間如有中西官紳需用此鏡者請每日十點鐘至六點鐘來寓驗眼配購目疾需間治法當詳告不另取值專候惠臨　子683

匡救情殺

欽差大臣兵部左侍郎承襲一等毅勇侯加一等雲騎尉曾紀澤恩贈　老德記大藥房雅鑒

上海大馬路老德記起首藥房

本藥房於道光二十二年上海通商之初首先開創所有出售各藥皆係極貴料品格物製鍊無論內外病症按病給藥靡不見功復承中西仕商嘉許信任溫語褒揚誠恐遠地[illegible]

跌仆損傷藥　神妙頭痛藥　屢驗諸癬藥　九種心痛藥　纏小脚靈藥

大造種子藥　痰飲咳嗽藥　解瘟疫氣藥　[illegible]

耳聾復聰藥　治汗斑妙藥　面上斑點藥　萬應吐血藥　治膝脚藥

治諸癬藥粉　暑天痱子粉　漱面香水粉　戒烟白藥粉

上海屈臣氏大藥房

新到各樣大小照相鏡出售精巧價廉既相宜貨亦賜顧者移玉面議謹啓　子622

機器軍械出售

啓者本行在滬專辦軍械外有年屢蒙各省各局委辦一切貨價無不相宜近來英國製造之法較前更精功今有新式鍋鐵大炮來福洋槍大小銅帽粗細火藥[illegible]機器大小各種俱全倘有貴客紳應需各種各式祈至小行看樣面議價目格外公道此佈同治十一年六月日特地亞士行啓　子618

上海匯豐銀行

本銀行增立新章代人收儲銀洋每次一元起至一百元皆可代為收存計每年內祇可代一人收存洋一千二百元止[illegible]代存極多每一人祇可共存洋五千元本銀行利息每百元每年計洋三元五角惟本銀行有抽提故利須按月照極少之存數算結所存之或銀或洋隨時可以抽提此存項或照洋欵算或銀欵算均可凡有來存給以帳簿取付時須帶註明[illegible]本銀行每日於早十點鐘開至下午三點鐘止

寄售石印搭截題文

搭截專刻向無善本近仁居上妥集名人窗稿中之精妙者文計二百篇付之石印縮成一本價洋二角○又巧搭一新計文四百篇附詩三百首及試場條例每套四張價四角均托本埠代售[illegible]售其價格外從廉　此佈　字林滬報館啓

謀得利洋琴出售

啓者本行開設英界南京路第三號門牌專售洋琴及各色外洋玩物茲自外洋運到頂新機器洋琴能彈中國各種曲調音諧鏗鏘大堪悅耳貫客欲購者請至本行看貨議價為荷　謀得利洋行告白　子684

太陽保火險公司

本公司於西歷一千七百十年開設至一千八百八十五年計共保過險銀三萬二千七百三十三萬三千七百磅現在保險價目照上海最廉之價收取可保中國房屋及一切貨物本行寫字間在二馬路三號門牌屋內貫客需保險者請顧為盼　經理人達勃留梯佛珀司告白　子43

拍賣車糖

本行准於每逢禮拜一早十點鐘在本棧拍賣B四㖊半糖約千包另有A麥五㖊糖一百包不限價拍定後即收送銀限一禮拜出清如過期不出將定銀罰去下期另拍此佈　老太古帳房白　子674

批發行

英九月對號單到收兌紅票格外克己現售十月票照市劃一兼售各欵呂宋烟貨色甚佳價目公道本號屢獲大彩久遠馳名外埠處顧指明何號原班寄奉　上洋廣惠和　廣揚與　廣泰祥　萬豐號　全啓　子659

滬報館寄售電報新編

中國自創設電報以來中外官紳商賈莫不稱便惟傳電之法皆以號碼為之故電報局刊有電報新編一書以便傳書者繙譯各字茲託本館帳房及各外埠分售每本計實洋兩角正諸君賜顧就近處購取可也

頭彩四萬元

英十月份發財票全張六元半張三元分條七角並收紅票格外克己信購指明上洋棋盤街中原　同富利　班回件　子679

人形圖院

啓者本院今開在四馬路第六百號門牌每日早十點鐘起至晚十二點鐘止大開院門俾各人來看每客取價洋二角五特此布聞　子641

英十月票批發

本行香港分設來申運售呂宋票并各欵上好雪茄烟均公道拆兌遠客信購當班回件　申江棋盤街廣太和啓　子629

英十月票出售

英十月票全張六元半張三元分條七角額設四萬號頭彩得洋四萬元餘彩均照舊章隨票註明華歷九月初一日開彩遠處寄買認明各號信式圖章是要此佈　呂必得　萬有利　商天成　同得利　全啓　子630

些厘谷公司再告白

本公司昨登告白奉邀與股各友於西歷十月初四日暨至本公司經理人寫字間議事一節現擬停止議事謹請與股各友届時不必光臨特再聲明惟祈均鑒是荷　本公司董事嘱經理人德興洋行再白　子686

英十月票出售

額設四萬號頭彩得洋四萬元餘彩仍照舊章全張售洋六元半張三元分條七角准期華九月初一開彩小行等無分枝外埠紳商函購原班回件認明各行圖印信封乃要此佈　新廣豐　老廣豐　萬寶來　萬福來　全啓　子677

天仙茶園

八月念九日戲

官寶　謝泌泉　鬧天宮
閣四寶　小杜香　借茶
干德全　合演　活捉
沈五海　清官册
全班文武合演　情中查
陳吉太　張大本　小金龍　謝泌泉　黃一刀　潼台關

念九夜演
董三雄　孫瑞堂　小連生　周福喜　姜善珍　全班文武角色　三達子　陳吉太
今演新排燈彩
董壽兒　邱阿卿　薛瑤卿　劉久香　小脚囊　新戲接演五本　謝雲臺　泉武行
交子會　彩樓配　御碑亭　金榜洞　狗[illegible]　笑笑笑　鬧東京　雙包案

禮拜四拍賣

啓者禮拜四即本月念九日十點半鐘拍賣[illegible]